

新學圖說

上冊





梨園影事

潤琴署



題梨園影事五絕句

正陽門外廣和樓中舞丁歌一例休不道
西山王氣盡大千秋色在眉頭

三朝供奉老長庚弟子汪楊最有名傳敕
惜薪司與杖不曾當御奏新聲

妖冶三芝總可憐秦聲腸斷十三弦丁郎

最是承恩澤舞袖弓臂似外邊

聞道甯王解琵琶檀槽親撥玉櫪杪念家
山破誰彈得猶有唐兒是作家

王郎三十更狂顛柳絮隨風莫上天留取
江南好風景尊前分付李龜年

辛未冬十有二月直心居士夏壽田

選舞徵歌到海涯
酒人花市贊成出
不堪重唱梅村曲
曾見王郎十五時

奉送

梨園影事

鄭沅

蟠秋影曲能冒粉新香
喜夕醉之

遂至是作

抗墜柔劉亦有宜
饒梁三日耐人思
輕盈

舞態花間並鼓吹
待腸柳外鴈鳴使人

驚翻調氣由內轉
鼻游絲紅綃夜滿

喜婚眼二十五郎吹管時

鄭

盤絲同說昨夕小引

盤絲同說昨夕小引
盤絲同說昨夕小引

盤絲同說昨夕小引
盤絲同說昨夕小引

盤絲同說昨夕小引
盤絲同說昨夕小引

盤絲同說昨夕小引
盤絲同說昨夕小引

盤絲同說昨夕小引
盤絲同說昨夕小引

盤絲同說昨夕小引
盤絲同說昨夕小引

盤絲同說昨夕小引
盤絲同說昨夕小引

盤絲同說昨夕小引
盤絲同說昨夕小引

盤絲同說昨夕小引
盤絲同說昨夕小引

題慕雲先生行編

名伶影史

鄭

梨園影事

天寶珠聞

許世英



菊部陽秋

褚民誼題



位如是親

恭綽



有條有理能始能終
金聲玉振是集大成

右題梨園影事柏文蔚



余觀言劇不多，而最喜其唱片。
。嘗謂：能念字、能念字、切實老
常，若此不苟，且行腔不若劇情
。不以油腔滑調寬詞意，時筆
名伶中多言者，可謂難能矣！
惟是此，過於矯持，火氣太火之
弊，自亦難免。茲本意於平淡
規矩中取綽者，有時竟至稱奇
至異，此則為曲之派所不取，而料
演出身者所不多有，毛病也。

民國廿一年春末

慕雲先生著采園影事

思古幽情

蔡元培題



慕雲先生大著告成

有個性的藝術方
能傳世久遠

王石初題



慕雲仁兄雅屬

餘音不絕

翺禪許丹年



梨園景事序

若夫紅么按曲舞臺韋婉之歌翠削成圖香國檀藥之譜夢華著錄
東京之景事猶新明僮撫言南國之佳人已公則有彭城間逸滬瀆
幽棲按曲能工引歌每歎懷紅繹之俊侶感錦瑟之華年碧湘九曲
能傳聲於鐵絳朱絃三歎宜授譜於銅琶舉凡咸同舊宿程余張王
徐諸人以及汪楊孫譚之繼起時梅余陳之可傳下至當代伶工表
著於時者上下數十載萃集百餘人搜羅小景攝印成圖旁及歌詞
復填工尺可謂五都薈聚六代花迷者矣僕素嗜聞歌習知故事昔
時樂府感絲竹於中年此日傳奇續燕蘭之舊譜選色侔聲之舉姓
字等於鏤苔拈花繪水之神節奏付諸操琯風人微愜每軫懷舊之
思詞客騷心時弔墮懼之影曲終人杳鳳太臺空撫斯冊也其亦有
工上峯青之感乎戊辰三月壽陽祁景頤

梨園影事再版率題四絕

宣南昔號美人居舊譜新翻著異書城北
徐公才侶海風流文采更誰如

絕代容華照眼明梨園聲價重金城
人青鬢垂垂老國入新編石榻生

墨瀟淋漓半未乾江南猶自怯春寒
散華落藻知多少晴日窓前仔細看
霓裳仙子好丰姿宜有人間絕妙詞
愧我衰遲燕潦倒詩成簾外雨如絲
馮林芻竹



顧曲平生拙知音有故人

予不諳音律同

丰楊遂生嗜此每邀予觀叫天劇學之酷肖

即今看藝譜猶

憶動梁塵繼起多才秀
貽書慰

老貧何時兵甲洗歌嘯送餘春

慕雲世兄以所著梨園影事徵題書此博

笑丁卯冬仲

張伯英小圃呵凍



編者徐慕雲先生小影



Editor Mr. Hsu Mu-yun

自序

聲律之道，與性情通。故凡貞臣孽子，羈人思婦之所難言者，得詩人摭其忠愛怨慕之情而發之，讀者頓覺其可興可觀，可悲可泣，豈非聲情相通之明證哉！然詩之裁意也高古，連辭也典雅，常人之能識其大旨者已鮮，遑論乎析奧會神耶？故其用也隘，求其雅俗共賞，感入尤切者，其惟戲劇乎？竊嘗謂吾國戲劇之神髓，寓於歌舞，舉凡身段手勢所擬之姿態事物，莫不真切而美觀，自新戲出，純重說白，竟屏歌舞而不用，舊觀於以頓改。今僅京調秦腔崑曲三者，尚存此典型，惟秦聲罕元，終難登大雅之堂，崑詞蘊奧若詩，又艱於領悟，均不若京調爲平正易解，此殆秦崑之所以消，京調之所以長者歟？不佞夙嗜皮黃，尤好襲藏伶影，十七年春曾刊梨園影事初集，問世求正，今歲美國芝加哥將有世界博覽會之舉，戲劇一門，亦在徵集之列，因爲增加材料，譯西文，精印五彩臉譜，詳考歷代劇史，並闢劇談一欄，實之以有益於劇學常識之作品，末更將提放曹全劇中之大段唱腔，用工尺及樂譜譜出，兼別其板眼，聊示提倡之意云耳，是書出版後，不特予吾國研究戲劇者以種種便利，即歐美人士亦可由此而得略窺中劇之門徑矣。若此則百餘年垂亡之京調，或可因之大昌，即後之讀鞠部史者，亦有所資助焉，是爲序。

取洛陽劇照



自右至左 一馬武 二鄧禹 三劉秀 四岑彭

- The king Liu Hsin and his generalissimo ordered their generals to take the city "Lo Yang"
1. Loud voiced-roles-The general Ma Wu
 2. Male rôles The generalissimo Têng Yu
 3. Male rôles-The king Liu Hsin
 4. Male rôles-The general Chen P'êng
 5. The four guardsmen

金山寺劇照



自右至左 一青蛇 二法海 三小和尚 四白蛇

The abbot fought with two women in the King Shan Temple

1. Female rôles-The mormo Ching Shê
2. Joker rôles-The abbot Fa Hai
3. Joker rôles-The Young monk
4. Female rôles-The mormo Pai Shê

說臉譜

淨角以顏色拘面。胥有臉譜規範可循。初非信筆亂塗也。取名曰拘。即可知其用意之深矣。其設色雖有赤、黃、白、黑、青、等種種不同。但每種顏色俱含有代表劇中人性質之至意也。例如赤者忠勇。黃示猛烈。白屬奸險。黑主黷直。青多妖邪或綠林盜寇。各有其固定意義。不得隨意更改也。說文中有指示、像形、會意之說。吾於中劇臉譜。亦謂其含有同樣意味也。試舉例以證吾說焉。包文正鐵面無私。剛直不屈。關雲長忠心赤膽。英勇無敵。故以黑紅二色。指示其性情若何。他如曹孟德、司馬懿、心術奸詐。恰如陰謀家之心田雖壞。面部仍不露絲毫痕跡。故以白臉指示其陰險耳。悟空、八戒、及虎豹精等。面部則拘猴、豬、虎豹之形。又是皆像形之意也。又如張飛面上繪一蝴蝶。乃言張手即飛之意也。趙玄郎眉中繪一龍形。示其有九五之尊也。項羽眉拘壽字。乃反言其不壽也。何路通善泗水。則拘水紋。孟良能施火。即繪火焰。凡此種種。又皆屬於會意者也。閱者能明乎此。庶可知臉譜含意之深。與中劇結構之佳而精矣。倘僅視為威嚴美觀。則未免抹煞創造者之苦心矣。

註：後幅臉譜。係海上名畫師蒙壽芝、吳天翁、張光宇、丁一怡四君所繪。

說生

生爲生、旦、淨、丑、末、外、各部之領袖。此自有戲劇以來一定不易之理也。其類別可分爲下列數部。

生 唱工 如碑之楊繼業
作派 如四進士之宋士杰

武生 長靠 如長板坡之趙雲
短打 如四杰村之余千

武老生 長靠 如定軍山之黃忠
短打 如八蜡廟之褚彪

紅生 (一名紅淨) 如古城會之關公

小生 扇子生 重作工、表情、如拾玉鐲之傅朋
雉尾生 重武工、作、白、如黃鶴樓蘆花蕩之周瑜
唱工 小生 童唱工如叫關之羅成

生角多飾爲忠臣、孝子、賢相、學者、或儒將、俠士、等。其唱、作、念、白、武工、身段、皆須精到。方可謂之全材。百年來僅一京劇鼻祖程長庚。堪當之而無愧。後平程者有譚鑫培紅眼王四(即王福壽)二人。亦稱文武蠅亂不擋。餘如張二奎孫菊仙汪桂芬等。多工王帽戲。三麻子則工紅生。楊月樓沈韻秋等多工武老生。俞菊笙楊小樓尚和玉等則工長靠。李春來蓋叫天則工短打。徐小香王楞仙朱素雲則工小生或武小生。類多精於一二色。欲求如程譚王之博而且精者殊不易得。降及今日。僅叔岩一人。尙堪稱爲文武兼擅。自鄧以下。無足論矣。茲將伶界軼事二則。縷述於下。以證長庚之博。與夫昔年梨園界生角人才之盛也。

程掌三慶時。同班中有盧勝奎徐小香者。亦甚有名。三人合鑿之全本三國志。當時最爲膾炙人口。程之魯肅。盧之孔明。徐之周瑜。皆號爲一時無兩。而徐且有活周瑜之稱焉。惟彼每恃才而驕。某日演借東風。徐又遲至。盧之孔明甫登場。值場者忽告曰「徐大老板尙未至。請馬後些」。盧聞言。意殊不懌。乃思有以懲之。於是一人獨坐台上。且說且唱。自孔明隱居南陽。玄德三顧茅廬起。至奉命過江。同心破曹止。足歷三小時許。而藥不少敗。且唱白俱佳。聽者動容。由四時以迄黃昏上燈。台下並無一人起行。且聽衆亦不悉其究爲何劇也。程徐雖早已扮好。但以孔明未下。故皆不得出場。二人在後台焦急欲死。而台下叫好之聲。猶復不絕於耳。至此小香乃稍知改悔。又一日已定徐之某劇。彼忽私行離京返蘇。長庚憤極。乃假某顯宦之力。仍將其送還三慶。程面責之曰君紊亂班規。藐視吾等皆不擅小生劇。明日請觀我一演如何。小香自視甚高。聞言頗以爲誑。翌日程出演。竟自始至終。無懈可擊。徐乃大爲歎服。不敢復存驕惰之心。且與長庚交稱莫逆焉。證以上述二事。足見昔年生角人材之盛。與今日人鮮乏日漸凋零也。邇來生行似已自失其領導之地位。而降爲旦角之附庸。優勝劣敗蓋亦無怪其然也。